

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

RÅDETS DIREKTIV

af 3. maj 1988

om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om sikkerhedskrav til legetøj

(88/378/EØF)

(EFT L 187 af 16.7.1988, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Rådets direktiv 93/68/EØF af 22. juli 1993	L 220	1	30.8.1993
► <u>M2</u>	Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/112/EF af 16. december 2008	L 345	68	23.12.2008

Berigtiget ved:

► **C1** Berigtigelse, EFT L 37 af 9.2.1991, s. 42 (88/378/EØF)



RÅDETS DIREKTIV

af 3. maj 1988

om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om sikkerhedskrav til legetøj

(88/378/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100A,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

i samarbejde med Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

De love og administrative bestemmelser, der gælder i de forskellige medlemsstater med hensyn til sikkerhedskrav til legetøj, har forskelligt indhold og anvendelsesområde; sådanne forskelle skaber handelshindringer og ulige konkurrencevilkår på det indre marked, uden at der af den grund på det fælles marked sikres en effektiv beskyttelse af forbrugerne, navnlig af børn, mod de risici, som disse produkter indebærer;

disse hindringer for gennemførelsen af et indre marked, på hvilket der kun omsættes tilstrækkeligt sikre produkter, bør fjernes, og med henblik herpå bør markedsføring og fri omsætning af legetøj underkastes ensartede regler i overensstemmelse med den målsætning for beskyttelse af forbrugernes sundhed og sikkerhed, som blev vedtaget ved Rådets resolution af 23. juni 1986 om fremtidige retningslinjer for Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs politik vedrørende beskyttelse og fremme af forbrugernes interesser ⁽⁴⁾;

for at lette bevisførelsen for overensstemmelse med de væsentlige krav må legetøj være omfattet af harmoniserede europæiske standarder for bl. a. konstruktion og sammensætning, hvis overholdelse sikrer, at produkterne anses for at være i overensstemmelse med de væsentlige krav; sådanne harmoniserede europæiske standarder udarbejdes af private organer, er ikke bindende og bør bevare denne status; i dette øjemed anerkendes Den Europæiske Standardiseringsorganisation (CEN) og Den Europæiske Komité for Elektroteknisk Standardisering (CENELEC) som organer med kompetence til at vedtage harmoniserede standarder i overensstemmelse med de generelle retningslinjer for samarbejde mellem Kommissionen og disse to organer, som blev underskrevet den 13. november 1984; i dette direktiv er en harmoniseret standard en teknisk specifikation (europæisk standard eller harmoniseringsdokument), som er vedtaget af et af disse to organer eller af dem begge efter mandat fra Kommissionen i overensstemmelse med Rådets direktiv 83/189/EØF af 28. marts 1983 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter ⁽⁵⁾, senest ændret ved Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse, og med de generelle retningslinjer;

i henhold til Rådets resolution af 7. maj 1985 om en ny metode i forbindelse med teknisk harmonisering og standarder ⁽⁶⁾ bør harmonise-

⁽¹⁾ EFT nr. C 282 af 8.11.1986, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. C 246 af 14.9.1987, s. 91, og afgørelse af 9. marts 1988 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

⁽³⁾ EFT nr. C 232 af 31.8.1987, s. 22.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 167 af 5.7.1986, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 109 af 26.4.1983, s. 8.

⁽⁶⁾ EFT nr. C 136 af 4.6.1985, s. 1.

▼B

ringen gå ud på for alt legetøj at opstille de væsentligste sikkerhedskrav, som skal opfyldes, for at legetøjet kan markedsføres;

da legetøj udgør et stort marked i kraftig udvikling og omfatter mangeartede produkter, bør dette direktivs anvendelsesområde fastlægges på grundlag af en tilstrækkelig bred definition af begrebet legetøj; det bør imidlertid anføres, at visse produkter ikke skal betragtes som legetøj i henhold til dette direktiv, enten fordi de rent faktisk ikke er beregnet for børn, eller fordi de indebærer opsyn eller ganske særlige anvendelsesbetingelser;

legetøj, der bringes på markedet, må ikke indebære fare for sundheden og/eller sikkerheden for brugerne eller andre personer; graden af legetøjs sikkerhed bør fastsættes ud fra kriteriet om, hvad produktet er beregnet til, men samtidig under hensyntagen til, hvad børn, der ikke forventes at udvise samme påpasselighed som voksne, kan tænkes at anvende det til;

graden af legetøjets sikkerhed bør tages i betragtning, når det sendes på markedet, og under hensyntagen til, at denne sikkerhedsgrad skal opretholdes i hele det tidsrum, legetøjet forventes anvendt på normal vis;

overholdelsen af de væsentligste krav kan sikre forbrugernes sikkerhed og sundhed; alt legetøj, der sendes på markedet, bør opfylde disse krav, og der må ikke lægges hindringer i vejen for legetøjets omsætning, hvis disse krav er opfyldt;

disse væsentlige krav kan formodes at være opfyldt, når legetøjet er i overensstemmelse med de harmoniseringsstandarder, hvortil der henvises i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*;

de væsentligste krav kan ligeledes anses for at være opfyldt, for så vidt angår alt legetøj, der er i overensstemmelse med en type, der er godkendt af et godkendt organ; denne overensstemmelse bør attesteres gennem påsætning af et EF-mærke;

der bør indføres attestationsprocedurer med henblik på at fastlægge, hvorledes de nationale godkendte organer skal godkende typer af legetøj, der ikke er i overensstemmelse med standarderne, og udstede typegodkendelser desangående og vedrørende legetøj, der er i overensstemmelse med standarderne, og hvoraf en type forelægges til godkendelse;

der bør på de forskellige stadier af attesterings- og kontrolprocedurerne sørges for passende underretning af medlemsstaterne, Kommissionen og samtlige godkendte organer;

medlemsstaterne bør udpege godkendte organer med henblik på gennemførelse af den ordning, der indføres vedrørende legetøj; der bør sørges for passende underretning af disse organer, og alle disse organer skal overholde mindstekravene for godkendelse;

det kan forekomme, at legetøj ikke opfylder de væsentligste sikkerhedskrav; i så tilfælde bør den medlemsstat, som konstaterer dette, træffe de fornødne foranstaltninger med henblik på at trække disse produkter tilbage fra markedet eller forbyde, at de bringes på markedet; denne beslutning skal begrundes, og såfremt den begrundes med en mangel i de harmoniserede standarder, skal disse eller en del heraf slettes af de fortegnelser, der offentliggøres af Kommissionen;

Kommissionen sørger for, at udarbejdelsen af harmoniserede standarder på alle de områder, der er dækket af de væsentligste krav i bilag II, er afsluttet inden for en tidsfrist, der gør det muligt for medlemsstaterne at vedtage og offentliggøre de nødvendige bestemmelser inden den 1. juli 1989; de nationale bestemmelser, der træffes på grundlag af dette direktiv, skal derfor træde i kraft den 1. januar 1990;

der bør træffes passende foranstaltninger over for dem, der uberettiget påsætter EF-mærket;

medlemsstaternes kompetente myndigheder bør kontrollere sikkerheden af det legetøj, der findes på markedet;

▼B

for visse kategorier af legetøj, der er særligt farligt, eller som er beregnet for meget små børn, bør der ligeledes gives advarsler eller en oplysning om, at de skal benyttes med forsigtighed;

der bør sørges for regelmæssig underretning af Kommissionen om kontrolorganernes virksomhed inden for rammerne af dette direktiv.

de personer, som disse beslutninger, der træffes inden for rammerne af dette direktiv, er rettet til, bør underrettes om begrundelserne for disse beslutninger og om deres klageadgang;

der er taget hensyn til udtalelsen fra Det Rådgivende Videnskabelige Udvalg til Undersøgelse af Kemiske Forbindelsers Toksicitet og Økotoksicitet for så vidt angår grænserne for biotilgængeligheden af legetøjs metalliske bestanddele —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Dette direktiv finder anvendelse på legetøj. Ved »legetøj« forstår ethvert produkt, som klart er konstrueret eller bestemt til legeformål for børn under 14 år.
2. De i bilag I nævnte produkter betragtes ikke som legetøj i henhold til dette direktiv.

Artikel 2

1. Legetøj må kun markedsføres, hvis det ikke indebærer fare for sikkerheden og/eller sundheden for brugerne eller andre personer, når det anvendes til det beregnede formål eller på den måde, som børn normalt må forventes at anvende det på.
2. Legetøjet skal i den tilstand, som det bringes på markedet i, og under hensyn til den periode, det normalt forventes at kunne anvendes i, opfylde de i dette direktiv fastsatte sikkerheds- og sundhedskrav.
3. I dette direktiv omfatter udtrykket »markedsføring« såvel salg som gratis uddeling.

Artikel 3

Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at legetøj kun kan markedsføres, såfremt det opfylder de væsentlige sikkerhedskrav, der er anført i bilag II.

Artikel 4

Medlemsstaterne må ikke på deres område forhindre markedsføring af legetøj, der opfylder bestemmelserne i dette direktiv.

*Artikel 5***▼M1**

1. Medlemsstaterne går ud fra, at legetøj, der er forsynet med den i artikel 11 omhandlede »CE-mærkning«, opfylder alle bestemmelser i dette direktiv, herunder også de i artikel 8, 9 og 10 omhandlede procedurer for overensstemmelsesvurdering.

Medlemsstaterne går ud fra, at de væsentlige sikkerhedskrav, der er omhandlet i artikel 3, er opfyldt, når legetøjet opfylder de nationale standarder, som gennemfører de harmoniserede standarder, hvis referencer er blevet offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*. Medlemsstaterne offentliggør referencerne for disse nationale standarder.

▼B

2. Medlemsstaterne forudsætter, at legetøj, på hvilket fabrikanten ikke eller kun delvis har anvendt de i stk. 1 omhandlede standarder, eller for hvilket disse standarder ikke findes, opfylder de væsentlige krav i artikel 3, når der er udstedt EF-typeattest for det, og dets overensstemmelse med den godkendte model bekræftes af ►**M1** CE-mærkning ◀.

▼M1

3. a) Når legetøj omfattes af andre direktiver, som vedrører andre aspekter, og som foreskriver »CE-mærkning«, angiver denne mærkning, at legetøjet også formodes at opfylde bestemmelserne i disse andre direktiver.
- b) Hvis fabrikanten i henhold til et eller flere af disse direktiver kan vælge, hvilken ordning han vil anvende i en overgangsperiode, viser »CE-mærkningen« imidlertid kun, at legetøjet opfylder de direktiver, som fabrikanten anvender. I så faldt skal referencerne vedrørende de anvendte direktiver, som offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, anføres på de dokumenter, vejledninger eller instruktioner, som kræves i henhold til nævnte direktiver, og som ledsager det pågældende legetøj, eller på emballagen.

▼B*Artikel 6*

1. Såfremt en medlemsstat eller Kommissionen mener, at de i artikel 5, stk. 1, omhandlede harmoniserede standarder ikke fuldt ud opfylder de væsentlige krav i artikel 3, forelægger Kommissionen eller medlemsstaten spørgsmålet for det ved direktiv 83/189/EØF nedsatte stående udvalg, i det følgende benævnt »udvalget«, med angivelse af årsagerne til spørgsmålets forelæggelse. Udvalget afgiver hastefuldt udtalelse.

På baggrund af udvalgets udtalelse underretter Kommissionen medlemsstaterne om, hvorvidt de pågældende standarder eller en del heraf bør udgå af de i artikel 5, stk. 1, omhandlede publikationer.

2. Kommissionen underretter det berørte europæiske standardiseringsorgan og giver i givet fald et nyt standardiseringsmandat.

Artikel 7

1. Såfremt en medlemsstat konstaterer, at der er risiko for, at legetøj, der er forsynet med ►**M1** CE-mærkning ◀ og anvendes til det beregnede formål eller på den forventede måde, jf. artikel 2, kan skade brugerens eller andre personers sikkerhed og/eller sundhed, træffer den alle fornødne foranstaltninger med henblik på at trække de pågældende produkter tilbage fra markedet og forbyde eller begrænse deres markedsføring. Medlemsstaten underretter straks Kommissionen om en sådan foranstaltning og angiver årsagerne til sin beslutning, idet den navnlig skal gøre det klart, om den manglende overensstemmelse skyldes:

- a) manglende opfyldelse af de i artikel 3 omhandlede væsentlige krav, såfremt legetøjet ikke svarer til de i artikel 5, stk. 1, nævnte standarder
- b) en forkert anvendelse af de i artikel 5, stk. 1, nævnte standarder
- c) en mangel i selve de i artikel 5, stk. 1, nævnte standarder.

2. Kommissionen indleder konsultationer med de berørte parter snarest muligt. Konstaterer den efter disse konsultationer, at den i stk. 1 nævnte foranstaltning er berettiget, underretter den omgående den initiativtagende medlemsstat samt de øvrige medlemsstater. Er den i stk. 1 nævnte afgørelse begrundet i en mangel i standarderne, og den medlemsstat, der har truffet de pågældende foranstaltninger, agter at

▼B

opretholde dem, hører Kommissionen de berørte parter og underretter derefter udvalget inden for en frist på to måneder og iværksætter fremgangsmåden i artikel 6.

3. Såfremt legetøj, der ikke opfylder sikkerhedskravene, er forsynet med ►**M1** CE-mærkning ◀, træffer den pågældende medlemsstat de nødvendige forholdsregler og underretter Kommissionen, som underretter de andre medlemsstater herom.

▼C1

4. Kommissionen drager omsorg for, at medlemsstaterne holdes underrettet om forløbet og resultatet af denne fremgangsmåde.

▼B*Artikel 8*

1. a) Legetøj, der er fremstillet i overensstemmelse med de i artikel 5, stk. 1, omhandlede harmoniserede standarder, skal, inden det markedsføres, forsynes med ►**M1** CE-mærkning ◀, hvorved fabrikanten eller dennes i Fællesskabet etablerede repræsentant bekræfter, at legetøjet opfylder nævnte standarder.

b) Fabrikanten eller dennes i Fællesskabet etablerede repræsentant skal med henblik på kontrol kunne fremlægge følgende oplysninger:

- en beskrivelse af, hvorledes fabrikanten (f.eks. ved anvendelse af afprøvningsforskrifter, tekniske angivelser osv.) sikrer, at produktionen er i overensstemmelse med de i artikel 5, stk. 1, omhandlede standarder, samt i givet fald: en EF-typeattest udstedt af et godkendt organ, kopier af de dokumenter, fabrikanten har forelagt det godkendte organ, en beskrivelse af, hvorledes fabrikanten sikrer sig overensstemmelse med den godkendte type
- adresse på fabrikations- og lagerstederne
- detaljerede data om designet og fabrikationen.

Når hverken fabrikanten eller dennes repræsentant er etableret i EF, påhviler pligten til at fremlægge oplysninger enhver person, som markedsfører legetøjet i Fællesskabet.

2. a) Legetøj, der helt eller delvis ikke er i overensstemmelse med de i artikel 5, stk. 1, omhandlede standarder, skal, inden det markedsføres, forsynes med ►**M1** CE-mærkning ◀, hvorved fabrikanten eller dennes i Fællesskabet etablerede repræsentant bekræfter, at legetøjet er i overensstemmelse med den type, der er afprøvet efter de i artikel 10 omhandlede procedurer, og som ifølge et i henhold til artikel 9 godkendt organs erklæring opfylder de i artikel 3 omhandlede væsentlige krav

b) fabrikanten eller dennes i Fællesskabet etablerede repræsentant skal med henblik på kontrol kunne fremlægge følgende oplysninger:

- en detaljeret beskrivelse af fremstillingen
- en beskrivelse af (f.eks. ved anvendelse af afprøvningsforskrifter, tekniske angivelser osv.), hvorledes fabrikanten sikrer overensstemmelse med den godkendte type
- adresse på fabrikations- og lagerstederne
- kopier af de dokumenter, fabrikanten i overensstemmelse med artikel 10, stk. 2, har forelagt et godkendt organ
- attestation for kontrol af vareprøver eller en bekræftet kopi heraf.

▼B

Når hverken fabrikanten eller dennes repræsentant er etableret i Fællesskabet, påhviler ovennævnte pligt til at fremlægge oplysninger enhver person, som markedsfører legetøjet i Fællesskabet.

3. Såfremt kravene i stk. 1, litra b), og stk. 2, litra b), ikke er opfyldt, træffer den kompetente medlemsstat de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de opfyldes.

Såfremt kravene helt tydeligt ikke er opfyldt, kan den navnlig kræve, at fabrikanten eller dennes i Fællesskabet etablerede repræsentant for egen regning og inden for en nærmere fastsat frist lader et godkendt organ kontrollere, at der er overensstemmelse med de harmoniserede standarder og de væsentlige sikkerhedskrav.

Artikel 9

1. Bilag III indeholder de minimumskrav, som medlemsstaterne skal overholde i forbindelse med udpegelsen af de i dette direktiv omhandlede godkendte organer.

▼M1

2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater om, hvilke organer de har udpeget til at foretage den i artikel 8, stk. 2, og artikel 10 omhandlede »EF-typeafprøvning«, samt hvilke specifikke opgaver disse organer er udpeget til at varetage, og hvilke identifikationsnumre Kommissionen har tildelt dem.

Kommissionen offentliggør en liste over disse organer samt deres identifikationsnummer og de opgaver, de er udpeget til at varetage, i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*. Den sørger for, at listen ajourføres.

▼B

3. En medlemsstat, som har godkendt et organ, skal trække denne godkendelse tilbage, hvis den konstaterer, at dette organ ikke længere opfylder de i bilag III indeholdte krav. Den underretter øjeblikkeligt Kommissionen herom.

Artikel 10

1. Ved EF-typeafprøvning fastslår og attesterer et godkendt organ, at en legetøjstype opfylder de i artikel 3 omhandlede væsentlige krav.

2. Anmodning om EF-typeafprøvning af en legetøjstype indgives af fabrikanten eller dennes i EF etablerede repræsentant til et godkendt organ.

Anmodningen skal indeholde:

- en beskrivelse af legetøjet
- navn og adresse på fabrikanten eller dennes repræsentant(er) samt fabrikationsstedet for legetøjet
- detaljerede data om designet og fabrikationen, og ledsages af en prototype af det legetøj, der tænkes sat i produktion.

3. Det godkendte organ foretager EF-typeafprøvningen på følgende måde:

- det gennemgår den af ansøgeren fremlagte dokumentation og fastslår, om den er i behørig orden
- det sikrer sig, at legetøjet ikke kan udgøre nogen fare for sikkerheden og/eller sundheden som foreskrevet i artikel 2
- det udfører de nødvendige undersøgelser og afprøvninger med henblik på at få konstateret, om prototypen opfylder de i artikel 3 omhandlede væsentlige krav, idet det så vidt muligt anvender de i artikel 5, stk. 1, nævnte harmoniserede standarder

▼B

— det kan kræve flere eksemplarer af prototypen.

4. Såfremt prototypen opfylder de i artikel 3 nævnte væsentlige krav, udsteder det godkendte organ en EF-typeattest, som tilstilles ansøgeren. I denne attest anføres konklusionerne af afprøvningen, eventuelle betingelser, der er knyttet til godkendelsen, og beskrivelser af det godkendte legetøj samt dets design.

Kommissionen, de øvrige godkendte organer og de øvrige medlemsstater kan efter anmodning få en kopi af attesten og kan efter begrundet anmodning få en kopi af de tekniske konstruktionsdata og af rapporten over de udførte undersøgelser og afprøvninger.

5. Et godkendt organ, der afviser at udstede en EF-typeattest, skal underrette den medlemsstat, der har godkendt organet, og Kommissionen om afvisningen med begrundelse herfor.

Artikel 11

1. Det i artikel 5, 7 og 8 omhandlede ►**M1** CE-mærkning ◀ og navn og/eller firmanavn og/eller mærke og adresse på fabrikanten eller dennes repræsentant eller importøren i Fællesskabet skal som hovedregel være anbragt synligt, læseligt og således, at det ikke kan fjernes, enten på legetøjet eller på emballagen. For legetøj af ringe størrelse samt for legetøj, der består af dele af ringe størrelse, kan disse angivelser på tilsvarende vis være anbragt på emballagen eller på en etiket eller på en brugsanvisning. Er nævnte oplysninger ikke anbragt på legetøjet, skal forbrugeren gøres opmærksom på hensigtsmæssigheden af at opbevare dem.

▼M1

2. »CE-overensstemmelsesmærkningen« består af bogstaverne »CE« i overensstemmelse med den model, der er anført i bilag V.

3. Det er forbudt at anbringe mærkning på legetøjet, som kan vildlede tredjemand med hensyn til »CE-mærkningens« betydning og grafiske udformning. Enhver anden mærkning kan anbringes på legetøjet, emballagen eller en mærkeseddel, forudsat at dette ikke gør »CE-mærkningen« mindre synlig eller let læselig.

▼B

4. De i stk. 1 omhandlede angivelser kan forkortes i det omfang, forkortelserne giver mulighed for at identificere fabrikanten, dennes repræsentant eller importøren i Fællesskabet.

5. I bilag IV er anført, hvilke advarsler og oplysninger om forsigtighedsregler ved brugen, der skal gives for visse former for legetøj. Medlemsstaterne kan kræve, at disse eller visse advarsler eller forsigtighedsregler samt de i stk. 4 omhandlede oplysninger er udformet på deres officielle sprog, når varen bringes i handelen.

Artikel 12

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger med henblik på, at der tages stikprøver af det legetøj, der er på deres marked, for at kontrollere, om det er i overensstemmelse med dette direktiv.

Kontrolmyndigheden:

— får efter anmodning adgang til fabrikations- eller lagerstedet samt til de i artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 8, stk. 2, litra b), omhandlede oplysninger

— kan anmode fabrikanten eller dennes repræsentant eller den i EF etablerede ansvarlige for markedsføringen om at forelægge de i artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 8, stk. 2, litra b), omhandlede oplysninger inden for en af medlemsstaten nærmere fastsat frist

▼B

— kan udtage prøveeksemplarer og fjerne dem med henblik på undersøgelser og afprøvninger.

▼M1

1a. Medforbehold af artikel 7:

- a) er fabrikanten eller dennes i Fællesskabet etablerede repræsentant — hvis en medlemsstat konstaterer, at CE-mærkningen er blevet anbragt uberettiget — forpligtet til at sørge for, at produktet igen bringes til at opfylde bestemmelserne om »CE-mærkning«, og at overtrædelsen bringes til ophør på de betingelser, som medlemsstaten har fastsat
- b) skal medlemsstaten, såfremt produktet fortsat ikke opfylder kravene, træffe alle nødvendige foranstaltninger for at begrænse eller forbyde markedsføring af det pågældende produkt eller sikre, at det trækkes tilbage fra markedet efter fremgangsmåden i artikel 7.

▼B

2. Medlemsstaterne aflægger hvert tredje år beretning til Kommissionen om anvendelsen af dette direktiv.

3. Medlemsstaterne og Kommissionen træffer de nødvendige foranstaltninger med henblik på, at der sikres fortrolighed for så vidt angår fremsendelsen af kopier vedrørende EF-typeafprøvningen, jf. artikel 10, stk. 4.

Artikel 13

Medlemsstaterne holder Kommissionen løbende underrettet om den for dette direktiv relevante virksomhed, der udøves af de organer, de har godkendt, med henblik på at gøre det muligt for Kommissionen at overvåge, om kontrolprocedurene anvendes korrekt og uden forskelsbehandling.

Artikel 14

Enhver afgørelse, som træffes i medfør af dette direktiv, og som fører til en indskrænkning af markedsføringen af legetøjet, skal begrundes udførligt. Vedkommende underrettes snarest muligt herom med angivelse af den i henhold til lovgivningen i den pågældende medlemsstat eksisterende klageadgang og den frist, der gælder for indgivelse af klager.

Artikel 15

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør inden den 30. juni 1989 de bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom.

Medlemsstaterne anvender disse bestemmelser fra den 1. januar 1990.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 16

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

*BILAG I***PRODUKTER, DER IKKE BETRAGTES SOM LEGETØJ I HENHOLD
TIL DETTE DIREKTIV****(artikel 1, stk. 1)**

1. Julepynt
2. Detaljerede skalamodeller til voksne samlere
3. Udstyr til kollektiv brug på legepladser
4. Sportsudstyr
5. Sejlsportsudstyr til brug i rum sø
6. Dukker i folkedragter og pyntedukker samt lignende genstande til voksne samlere
7. »Professionelt« legetøj opstillet på offentlige steder (indkøbscentre, stationer osv.)
8. Puslespil med over 500 brikker eller uden modelbillede, til brug for specialister
9. Luftbøsser og luftpistoler
10. Fyrværkeri, herunder knaldhætter ⁽¹⁾
11. Slynger og slangebøsser
12. Dartspil (pile med metalspidser)
13. Elektriske ovne, strygejern eller andre brugsartikler, forsynet med en nominel spænding på over 24 volt
14. Produkter, der indeholder varmeelementer, og som er beregnet på at blive anvendt i pædagogisk øjemed under opsyn af en voksen
15. Køretøjer med forbrændingsmotor
16. Dampmaskiner til legebrug
17. Cykler til sportsbrug eller befordring ad offentlig vej
18. Videolegetøj, der kan tilsluttes et videoapparat, og som er forsynet med en nominel spænding på over 24 volt
19. Narresutter
20. Tro kopier af skydevåben
21. Bijouterivarer til børn

⁽¹⁾ Bortset fra knaldhætter, der er specielt beregnet til legetøj, dog med forbehold af strengere bestemmelser, som allerede er i kraft i visse medlemsstater.

▼B*BILAG II***VÆSENTLIGE SIKKERHEDSKRAV TIL LEGETØJ****I. GENERELLE PRINCIPPER**

1. I henhold til de krav, der er omhandlet i artikel 2 i dette direktiv, skal brugerne af legetøj samt andre personer beskyttes mod de sundheds- og sikkerhedsmæssige risici, der består, når legetøjet anvendes til det beregnede formål eller på den måde, som børn normalt må forventes at anvende det på. Der er tale om
 - a) de risici, der skyldes legetøjets design, konstruktion og sammensætning
 - b) de risici, der er forbundet med anvendelsen af legetøj, og som ikke helt kan fjernes ved at ændre legetøjets konstruktion og sammensætning uden at forringe dets funktion eller fjerne dets væsentlige egenskaber.
2. a) Graden af den risiko, som brugerne løber ved anvendelsen af et stykke legetøj, skal stå i et rimeligt forhold til den evne, brugerne, og i givet fald de personer, der fører opsyn med brugeren, har til at imødegå denne risiko. Dette gælder især legetøj, der på grund af dets funktion, størrelse og særpræg er bestemt for børn under 36 måneder.
- b) For at overholde dette princip skal der i givet fald fastsættes en laveste aldersgrænse for brugerne af legetøjet og/eller forskrifter om, at det udelukkende må anvendes under opsyn af en voksen.
3. De på legetøjet og/eller dets emballage påklistede mærkater skal sammen med den medfølgende brugsanvisning på effektiv og udtømmende måde gøre brugerne eller de personer, der fører opsyn med dem, opmærksom på de risici, der er forbundet med anvendelsen af produktet samt på, hvorledes man kan undgå disse.

▼C1**II. SÆRLIGE RISICI****1. Fysiske og mekaniske egenskaber**

- a) Legetøjet og de dertil hørende dele samt fastspændingsmekanismer på sammenhæftet legetøj skal have en mekanisk modstandskraft og i givet fald en stabilitet, der er tilstrækkelig stor til at kunne modstå de belastninger, som det udsættes for i forbindelse med anvendelsen, uden at gå i stykker eller kunne blive deformeret med risiko for at forvolde sår og skrammer.
- b) Kanter, fremspring, snore, ledninger og tilgængelige tilhæftninger på legetøjet skal udformes og fremstilles på en sådan måde, at risikoen for sår og skrammer ved kontakt begrænses mest muligt.
- c) Legetøjet skal udformes og fremstilles på en sådan måde, at risikoen for, at brugeren påføres sår og skrammer som følge af legetøjselementenes bevægelse, reduceres til et minimum.
- d) Legetøjet og dets bestanddele og de dele, der kan adskilles og samles, skal have sådanne dimensioner, at de ikke kan sluges og/eller indåndes, når der klart er tale om legetøj til børn under 36 måneder.
- e) Legetøjet og dertil hørende dele samt den emballage, det er pakket ind i med henblik på salg i detailledet, må ikke udgøre nogen kværknings- eller kvælningsfare.
- f) Legetøj, der er bestemt til anvendelse på lavt vand og til at holde børn oven over vandet eller støtte dem, skal udformes og fremstilles på en sådan måde, at risikoen for, at legetøjet mister sin flyde- eller støtteevne, begrænses mest muligt under hensyn til det beregnede formål med legetøjet.
- g) Legetøjsgenstande, som man kan komme ind i, og som derfor udgør et lukket rum for de personer, der befinder sig dér, skal være forsynet med en udgang, som let kan åbnes indefra.
- h) Legetøj, der øger brugernes mobilitet, skal, i det omfang det er muligt, være forsynet med en bremseanordning, der er tilpasset den pågældende type legetøj og som står i et rimeligt forhold til den kinetiske energi,

▼C1

legetøjet frembringer. Denne anordning skal være let anvendelig for brugeren uden risiko for, at den slynges ud, eller at den eller andre personer pådrager sig sår og skrammer.

- i) Projektilers sammensætning og konstruktion og den kinetiske energi, disse kan frembringe, når de affyres fra hertil beregnet legetøj, skal være af en sådan art, at der under hensyn til legetøjets karakter ikke er en urimelig risiko for, at legetøjets bruger eller andre personer kommer til skade.
- j) Legetøj, der indeholder varmeelementer, skal være fremstillet således:
 - at den maksimale temperatur på tilgængelige overflader ikke kan forårsage brandsår ved kontakt
 - at væsker, dampe og gasarter i legetøjet ikke når op på sådanne temperaturer eller tryk, at udslip heraf — bortset fra udslip, der er nødvendige for, at legetøjet kan fungere tilfredsstillende — kan forårsage forbrændinger eller andre former for skader.

2. Antændelighed

- a) Legetøj må ikke udgøre et farligt, antændeligt element i børns omgivelser. Med henblik herpå skal legetøj bestå af materialer:
 1. som ikke brænder under direkte påvirkning af en flamme, en gnist eller enhver anden potentiel antændingskilde, eller
 2. som er vanskeligt antændelige (ilden går ud, så snart antændingskilden fjernes), eller
 3. som, hvis de antændes, brænder langsomt med en lav flammeudbredelseshastighed, eller
 4. som er behandlet på en sådan måde, at forbrændingsprocessen forsinkes uanset legetøjets kemiske sammensætning.

De brændbare materialer må ikke udgøre en flammeudbredelsesrisiko for de øvrige i legetøjet anvendte materialer.

▼M2

- b) Legetøj må ikke indeholde stoffer eller blandinger, som kan blive antændelige som følge af tab af flygtige, ikke-antændelige bestanddele, hvis det af grunde, som er nødvendige for funktionen, bl.a. materialer og udstyr til kemiske forsøg, samlesæt, modellermasse i plast eller keramik, emaljerings- og fotografsæt eller lignende legetøj, indeholder blandinger, der er farlige som defineret i direktiv 67/548/EØF, eller stoffer, der opfylder kriterierne for en af følgende fareklasser eller farekategorier som anført i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger ⁽¹⁾:
 - i) fareklasse 2.1 til 2.4, 2.6 og 2.7, 2.8 type A og B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategori 1 og 2, 2.14 kategori 1 og 2, 2.15 type A-F
 - ii) fareklasse 3.1 til 3.6, 3.7 skadelige virkninger for seksuel funktion og forplantningsevnen eller for udviklingen, 3.8 andre virkninger end narkotiske virkninger, 3.9 og 3.10
 - iii) fareklasse 4.1
 - iv) fareklasse 5.1.

▼C1

- c) Legetøj må ikke være eksplosionsfarligt eller indeholde elementer eller stoffer, der er eksplosionsfarlige, når det anvendes som nævnt i direktivets artikel 2, stk. 1. Dette gælder ikke for knaldhætter til legetøj, jf. bilag I, punkt 10, og den tilsvarende fodnote.
- d) Legetøj og navnlig kemisk legetøj må ikke direkte indeholde stoffer og ►M2 blandinger ◄,
 - som, når de blandes, kan forårsage en eksplosion:
 - ved kemisk reaktion eller ved opvarmning
 - ved blanding med oxiderende stoffer

⁽¹⁾ EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1.

▼C1

- som indeholder flygtige bestanddele, der er antændelige i luften, og som kan danne antændelige eller eksplosive blandinger af damp og luft.

3. Kemiske egenskaber

1. Legetøj skal være udformet og fremstillet således, at det, når det anvendes som nævnt i direktivets artikel 2, stk. 1, ikke udgør nogen sundhedsrisiko eller risiko for sår og skader som følge af indtagelse, indånding eller berøring med huden, slimhinderne eller øjnene.

Det skal under alle omstændigheder være i overensstemmelse med de relevante fællesskabsbestemmelser om visse kategorier af produkter eller om forbud mod begrænsninger i anvendelsen af eller mærkning af visse farlige stoffer og ►**M2** blandinger ◀.

2. Med henblik på beskyttelsen af børns sundhed må navnlig biotilgængeligheden som følge af anvendelsen af legetøj som et mål ikke pr. dag overstige:

0,2 µg antimon

0,1 µg arsen

25,0 µg barium

0,6 µg cadmium

0,3 µg chrom

0,7 µg bly

0,5 µg kviksølv

5,0 µg selen

eller andre værdier, der kan fastsættes for disse eller andre stoffers vedkommende gennem fællesskabsbestemmelser, der udarbejdes på videnskabeligt grundlag.

Ved biotilgængelighed forstås afgivelsen af opløselige stoffer, som har væsentlig toksikologisk betydning.

▼M2

3. Legetøj må ikke indeholde blandinger, der er farlige som defineret i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/45/EF af 31. maj 1999 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om klassificering, emballering og etikettering af farlige præparater ⁽¹⁾, eller stoffer, der opfylder kriterierne for en af følgende fareklasser eller farekategorier som anført i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008:

a) fareklasse 2.1 til 2.4, 2.6 og 2.7, 2.8 type A og B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategori 1 og 2, 2.14 kategori 1 og 2, 2.15 type A-F

b) fareklasse 3.1 til 3.6, 3.7 skadelige virkninger for seksuel funktion og forplantningsevnen eller for udviklingen, 3.8 andre virkninger end narkotiske virkninger, 3.9 og 3.10

c) fareklasse 4.1

d) fareklasse 5.1

i mængder, der kan skade sundheden hos de børn, der bruger det. Det er under alle omstændigheder strengt forbudt at lade sådanne stoffer eller blandinger indgå i legetøj, hvis disse er bestemt til anvendelse som sådanne under legen.

▼C1

Hvis imidlertid et begrænset antal stoffer eller ►**M2** blandinger ◀ er absolut nødvendige for, at visse former for legetøj kan fungere, bl.a. materialer og udstyr til kemiske forsøg, samlesæt, modellermasse i plast eller keramik, emaljerings- og fotografsæt eller lignende legetøj, kan disse stoffer og ►**M2** blandinger ◀ godkendes op til en vis øvre koncentrationsgrænse, der skal fastsættes for hvert stof eller ►**M2** blanding ◀ ved bemyndigelse til Den Europæiske Standardiseringsorganisation (CEN) efter fremgangsmåden gældende for det ved direktiv

⁽¹⁾ EFT L 200 af 30.7.1999, s. 1.

▼ C1

83/189/EØF nedsatte udvalg, forudsat at de godkendte stoffer og ►**M2** blandinger ◀ er i overensstemmelse med de gældende EF-klassificeringsbestemmelser vedrørende etikettering, jf. dog bilag IV, punkt 4.

4. Elektriske egenskaber

- a) Elektrisk legetøj må ikke forsynes med en nominel spænding, der er højere end 24 volt, og ingen del af legetøjet må have en spænding på over 24 volt.
- b) De dele af legetøjet, der er i kontakt med, eller som kan komme i kontakt med en elektricitetskilde, der kan give elektrisk stød, samt ledninger eller andre strømførende tråde, hvorigennem elektriciteten kan føres til disse dele, skal isoleres og beskyttes mekanisk for at undgå risikoen for sådanne stød.
- c) Elektrisk legetøj skal være udformet og fremstillet således, at de højeste temperaturer, som enhver af de direkte tilgængelige overflader får, ikke forårsager forbrændinger ved kontakt.

5. Hygiejne

Legetøj skal udformes og fremstilles på en sådan måde, at det opfylder hygiejne- og renhedskravene, så risiko for infektion, sygdom og smitte undgås.

6. Radioaktivitet

Legetøj må ikke indeholde radioaktive bestanddele eller stoffer i sådanne former eller mængder, der kan være skadelige for børns sundhed. Direktiv 80/836/Euratom ⁽¹⁾ finder anvendelse.

⁽¹⁾ EFT nr. L 246 af 17.9.1980, s.1.

*BILAG III***BETINGELSER, DER SKAL OPFYLDES AF DE GODKENDTE
ORGANER****(artikel 9, stk. 1)**

De organer, som medlemsstaterne udpeger, skal opfylde følgende mindstekrav:

1. De skal råde over det nødvendige personale og apparatur.
2. Personalet skal have teknisk kompetence og faglig integritet.
3. Lederne og teknikerne skal med hensyn til de i dette direktiv omhandlede afprøvninger, rapporter, attester og overvågningsforanstaltninger være uafhængige af alle kredse, grupper og personer, der direkte eller indirekte har interesser på legetøjsområdet.
4. Personalet har tavshedspligt.
5. Der skal tegnes en ansvarsforsikring, medmindre staten på grundlag af national ret påtager sig erstatningsansvaret.

Medlemsstaternes kompetente myndigheder kontrollerer jævnligt, at kravene i punkt 1 og 2 er opfyldt.



BILAG IV

ADVARSLER OG OPLYSNINGER OM FORSİGTİGHEDSREGLER VED BRUGEN

(artikel 11, stk. 5)

For at reducere risikoen ved brugen skal legetøj ledsages af let læselige og passende oplysninger, som omhandlet i de væsentlige krav, og navnlig følgende:

1. Legetøj, som ikke må være bestemt for børn under 36 måneder

Legetøj, der kan være farligt for børn under 36 måneder, skal bære en advarsel, som f.eks. »ikke egnet for børn under 36 måneder« eller »ikke egnet for børn under tre år«, efterfulgt af en præcis angivelse, der ligeledes kan være indeholdt i brugsanvisningen, af de særlige risici, som ligger til grund for denne udelukkelse.

Denne bestemmelse finder ikke anvendelse på legetøj, der på grund af dets funktion, størrelse, særpræg, egenskaber eller andre afgørende forhold, klart ikke kan være bestemt for børn under 36 måneder.

2. Rutchebaner, gynger, ringe, trapezer, tove og lignende legetøj, der er monteret på en bjælke

Denne form for legetøj skal vedlægges en brugsanvisning, hvori opmærksomheden henledes på, at det er nødvendigt jævnligt at kontrollere og vedligeholde de vigtigste dele (ophængnings- og fastgørelsesanordninger, fæstnelse til jorden osv.), og hvori det påpeges, at der, såfremt denne kontrol ikke foretages, kan opstå fare for fald eller væltning.

Der skal ligeledes gives anvisning på, hvordan legetøjet samles rigtigt, samt oplysning om de dele, der kan frembyde farer, hvis legetøjet ikke samles korrekt.

3. Funktionelt legetøj

Funktionelt legetøj eller dets emballage skal bære påskriften »Advarsel! Skal anvendes under opsyn af voksne«.

Legetøjet skal endvidere vedlægges en brugsanvisning, der desuden omhandler de forsigtighedsregler, som brugeren skal følge, og indeholde oplysning om, at brugeren, hvis disse regler ikke følges, udsætter sig for de farer, som selve det apparat eller det produkt, hvoraf legetøjet er en skalamodel eller en efterligning, frembyder, samt nærmere angivelse af de pågældende farer. Det skal endvidere angives, at legetøjet ikke må være tilgængeligt for helt små børn.

Ved funktionelt legetøj forstås legetøj, der har samme funktion som apparater eller anlæg, der er bestemt for voksne, og af hvilke legetøjet ofte er en skalamodel.



4. Legetøj, der direkte indeholder farlige stoffer eller blandinger. Kemisk legetøj

a) Medmindre andet er fastsat i forordning (EF) nr. 1272/2008, skal det i brugsanvisningen for legetøj, som direkte indeholder farlige blandinger eller stoffer, der opfylder kriterierne for en af følgende fareklasser eller farekategorier som anført i bilag I til forordning (EF) nr. 1272/2008:

i) fareklasse 2.1 til 2.4, 2.6 og 2.7, 2.8 type A og B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategori 1 og 2, 2.14 kategori 1 og 2, 2.15 type A-F

ii) fareklasse 3.1 til 3.6, 3.7 skadelige virkninger for seksuel funktion og forplantningsevnen eller for udviklingen, 3.8 andre virkninger end narkotiske virkninger, 3.9 og 3.10

iii) fareklasse 4.1

iv) fareklasse 5.1

angives, hvilke farer disse stoffer eller blandinger frembyder, og hvilke forsigtighedsregler brugerne skal følge for at undgå de pågældende risici, der nøje skal angives, afhængigt af legetøjets art. Det skal ligeledes

▼M2

angives, hvilken form for førstehjælp der skal ydes i tilfælde af alvorlige ulykker i forbindelse med anvendelsen af denne form for legetøj. Der skal endvidere gøres opmærksom på, at legetøjet ikke må være tilgængeligt for helt små børn.

▼B

- b) Ud over de under a) nævnte oplysninger skal emballagen til kemisk legetøj bære påskriften:

»Advarsel! Udelukkende til børn over ... år ⁽¹⁾. Skal anvendes under opsyn af voksne«.

.Bl.a. følgende legetøj betragtes som kemisk legetøj: kemisæt, sæt til plaststøbning, keramik-, emaljerings- og fotografsæt samt lignende legetøj.

5. Skateboards og rulleskøjter til børn

Hvis disse produkter sælges som legetøj, skal de bære påskriften: »Advarsel! Skal anvendes med beskyttelsesudstyr«.

Endvidere skal der i brugsanvisningen gøres opmærksom på, at legetøjet skal anvendes med forsigtighed, eftersom det kræver stor behændighed med henblik på at undgå, at brugerne og andre personer rammes af ulykker ved fald eller sammenstød. Der skal ligeledes gives anvisninger vedrørende tilrådet beskyttelsesudstyr (hjelme, handsker, knæbeskyttere, albuebeskyttere osv.).

6. Legetøj til anvendelse i vand

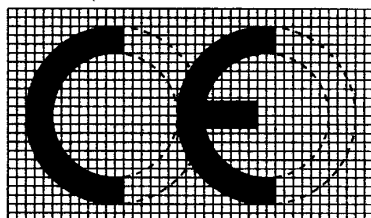
Legetøj til anvendelse i vand, jf. bilag II, afsnit II, punkt 1, litra f), skal bære følgende påskrift i overensstemmelse med CEN's bemyndigelse med henblik på tilpasning af standard EN/71, del 1 og 2:

»Advarsel! Må kun anvendes under opsyn og på vanddybder, hvor barnet kan bunde«.

⁽¹⁾ Alderen fastsættes af fabrikanten.

▼M1*BILAG V***»CE-OVERENSSTEMMELSESMÆRKNING«**

- »CE-overensstemmelsesmærkningen« består af bogstaverne »CE« i følgende udformning:



- Hvis »CE-mærkningen« formindskes eller forstørres, skal modellens størrelsesforhold, som anført overfor, overholdes.
- De forskellige dele, der indgår i »CE-mærkningen«, skal så vidt muligt være af samme højde, og denne skal mindst være 5 mm.